

聖公會將軍澳基德小學法團校董會

The Incorporated Management Committee of S.K.H. Tseung Kwan O Kei Tak Primary School

將軍澳寶康路82號

電話: 2320 6066

網址: http://www.tkokt.edu.hk

82, Po Hong Road, Tseung Kwan O, N.T.

傳真: 2191 1551

電郵: tkokt@tkokt.edu.hk

School Ref. No.: G01a/21-22

27th August 2021

Firm name:

Firm address:

Dear Sirs,

INVITATION TO TENDER TENDER FOR THE SUPPLY OF

2021-2023 English Basketball Training Service

You are invited to tender for the supply of the 2021-2023 English Basketball Training (conducted in English) service as specified in the enclosed tender schedule. If you are not prepared to accept a partial order, please state this clearly on the tender schedule.

Your sealed tender, in duplicate, should be clearly marked on the envelope: Tender for The Incorporated Management Committee of S.K.H. Tseung Kwan O Kei Tak Primary School. The envelope should be addressed to 82, Po Hong Road, Tseung Kwan O, N.T., and arrive not later than 12:00nn on 17th September 2021. Late tender will not be accepted. If Black Rainstorm Signal or Typhoon Signal 8 or above is effective on the day of the deadline between 9 am and noon, the deadline will be postponed to 12:00 nn, the next working day (except Satudays, Sundays, and public holidays).

Your tender will be remain open for 90 days from the "Closing Date," and you may consider your tender to be unsuccessful if no order is placed with you within these 90 days. You are requested to note that unless all parts of the tender form is completed, the tender will not be considered.

Tender must not disclose the applicants' names or company names on the envelopes. If such disclosure occurs, that tender will be declared void and promptly rejected.



聖公會將軍澳基德小學法團校董會

The Incorporated Management Committee of S.K.H. Tseung Kwan O Kei Tak Primary School

將軍澳寶康路82號

82, Po Hong Road, Tseung Kwan O, N.T.

電話: 2320 6066

網址: http://www.tkokt.edu.hk

傳真: 2191 1551 電郵: tkokt@tkokt.edu.hk

If an applicant is allowed to revise a tender after its submission (but before the submission deadline), the revised tender must be submitted in the same manner as its previous submission.

The applicant, his employees, or his agents must not offer any form of benefit to the school's employees, board members, students parents, or any individuals who are responsible for the consideration or approval of the present contract. (The definition of "benefit" is described and specified in the Prevention of Bribery Ordinance, Chapter 201.) An applicant or his employees/ agents, if provide benefits to the relevant individuals, may have committed a crime according to the Anti-Bribery Ordinance. The contract may be nullified. Related agreements may also be invalidated. The applicant will be responsible for any losses incurred to the school, as well as for possible legal consequences. In the case that the aforesaid illegal act is committed by school personnels, suppliers, or service providers, the bidding will be considered invalid; all related agreements and contracts will also be nullified.

If you are unable or do not wish to tender, it would be appreciated if you return the tender form with reason to the above address at your earliest convenience.

Tender will be accepted on an overall or itemised basis.

The tender form can also be downloaded from our web site <u>www.tkokt.edu.hk</u>. If you have any enquiries, pleases contact Ms Gwen Leung at 2320 6066.

Yours sincerely,



Mui Kit Ling Prinicpal



Tender for Services

TENDER FORM FOR THE SUPPLY OF

2021-2023 English Basketball Training Service

Name of School: S.K.H. Tseung Kwan O Kei Tak Primary School

Address of School: 82, Po Hong Road, Tseung Kwan O, N.T.

School Ref. No.: G01a/21-22

Tender Closing Date and Time: Before 12:00 nn on 17th September 2021

PART I

The undersigned hereby offers to undertake the service as described in the tender schedule within the period of time as specified therein from the date of a firm order placed by the school at the price or prices quoted in the tender schedule including labour, materials, all other charges and in accordance with the details provided by the school. In so doing, the undersigned acknowledges that all items not otherwise specified shall be provided in accordance with such details; tenders shall REMAIN OPEN FOR 90 DAYS after the Closing Date; and the school is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept all or any part of any tender within the period during which the tenders remain open. The undersigned also warrants that his Company's Business Registration and Employees' Compensation Insurance Policy are currently in force and that the service which his Company offers to undertake will not cause any damage to the school's premises.

PART II Compliance with Anti-Bribery Ordinance

The undersigned, his employees, or agents must not offer any form of benefit to the school's employees, board members, students parents, or any individuals who are responsible for the consideration or approval of the present contract. (The definition of "benefit" is described and specified in the Prevention of Bribery Ordinance, Chapter 201.) The undersigned, his employees or agents, if provide benefits to the relevant individuals, may have committed a crime according to the Anti-Bribery Ordinance. The contract may also be nullified. Related agreements may also be invalidated. The undersigned will be responsible for any losses incurred to the school, as well as for possible legal consequences. In the case that the aforesaid illegal act is committed by school personnels, suppliers, or service providers, the bidding will be considered invalid; all related agreements and contracts will also be nullified.

PART III Sexual Conviction Record Check Scheme

The Police Department introduced Sexual Conviction Record Check Scheme on 1 December 2011. Under the scheme, prospective employer of an individual who undertakes child-related work or work that involve contacts with mentally incapacitated persons should ask the prospective employee to undergo the Sexual Convictions Record Check. In compliance to this scheme, this school requests prospective contractors to subject employees or related personnels to the Record Check, and authorize the school to verify the relevant results.

<u>Pa</u>	rt IV: Declaration	of Interest			
1.	Do your company (including its business-permit holder, employees, and agents) possesses persona				
	or business interests in S.K.H. Tseung Kwan O Kei Tak Primary School? (See remark 1)				
	Yes/No. # Exp	lain if the answer is "yes."			
2.			agent, or their family members/relatives (see		
	Remark 2) hold co	arrent positions in this school?			
	Yes / No. # Explain if the answer is "yes."				
	# Cross out the option not applicable.				
	Name	 Signature	Date		
Re		•	rvices to the school by the company's		
-		permit owner or employees.			
Re	·	embers and relatives include			
	A. Sp				
	B. Pa				
	C. Pa	rents of spouse			

D. Siblings and their spouses of business-permit holder and employees

E. Children and their spouses of the spouse of business-permit holder and employees

PART V

RECONFIRMATION OF TENDER VALIDITY

With reference to Part I of this tender document, it is reconfirmed that the validity of tender offered by this company shall remain open for 90 days from 17th September 2021.

The undersigned also agrees to accept the fact that once the validity of tender is reconfirmed, the pre-printed clause specified in the Company's tender forms in regard to this nature shall NOT apply.

Dated this	day of	20
Name (in block letters) :		
Signature :	in the capacity of	
(state official position e.g. Dire	ector, Manager, Secretary)	
Duly authorized to sign tender	for and on behalf of : -	
whose registered office is situa	ted at	
	Ho	ong Kong.
Telephone No. :		
Fax No. :		

Company Chop

Tender Schedule

2021-2023 English Basketball Training Service

(to be completed in duplicate)

Service Requirements

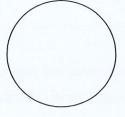
Class Location:	S.K.H. Tseung Kwan O Kei Tak Primary School	
	82, Po Hong Road, Tseung Kwan O, N.T.	
Duration	October 2021 to June 2023	
Level:	P.1-6	
No. of lessons:	18 to 20 per year	
Time:	Once a week (3:30pm to 4:30pm)	
Specfic requirements:	 The training must be conducted in English. A bi-lingual Teaching Assistant will be provided for administration support, native English speaker is preferred. The coach should bring the students to their parents after the training. Experience of working with local school is preferable. A make-up class or refund would be arranged in case of the following circumstances: school cancellation in accordance with Education Bureau guidelines. coach no show any other unforeseeable circumstances which resulted in cancellation of training. Coaches and staff assigned by the organization should pass the Sexual Conviction Record Check (SCRC). The organization should provide all the equipment needed while the school will provide a suitable location which is appropriate sized. The organization needs to provide a valid commercial registration copy. The organization must arrange the appropriate insurance(s) for this service If the school is not satisfied with the service, a warning letter would be sent for instant improvement of the concerns. If two warning letters are sent and there is no improvement, the school can terminate the contract immediately and no compensation would be given. The service provider has to provide the following information for the school's consideration: the company's history experience with other local schools/ organization. It would be preferable if reference letter(s) is/ are included. Coach(es)' qualifications Coach(es)' qualifications Coach(es)' qualifications Coach/ Student ratio Other relevant information 	

Please fill in the following tables.

Coach(es)' qualifications	destroyed and a company's
(Training conducted in	nown - A company of Synthesis and the Service of Transfer (1975)
English, and please	(who they the middle transported and more
indicate whether coaches	enance agent to an extension of
assigned will be a native	grant for the contract of the form of the contract of the cont
English Speaker or not)	
Experience on working	
with	
a) local schoolsb) other organizations	
Company history	
Minimum Class size	
Local school reference	
(if any)	
Other relevant	
information (if any)	
	16 1 2 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
efficient to make	Eligibar noticidade teles frencis Effici Borres cultifo. 1701 Latel ano for la forsion toutonesse for public entres
	19 min 2 fem 1 min 2 min

(1)	(2)	(3)	(4)
Item No.	Description	Coach/ Student ratio	Rate per hour(HK\$) per student
1	English		
	Basketball		
	Training		
	Classes		

We/I understand that if we/I fail to supply the services as offered in our/my tender upon accepting school's order, we are/I am prepared to pay the price difference to the school if such services are obtained from elsewhere.



Name of Supplier:		
Name and Signature of Person authorized to sign Tender		
Name (in block letters):	Signature:	
Date:		

Notice for NOT submitting an application Tender for the supply of service 2021-2023 English Basketball Training

Name of School: S.K.H. Tseung Kwan O Kei Tak Primary School Address of School: 82, Po Hong Road, Tseung Kwan O, N.T. School Ref. No.: G01a/21-22 Tender Closing Date and Time: Before 12:00nn on 17 th September 2021			
We have received your invitation to submit an application, for 2021-2023 English Basketball Training Service. Due to			
we have decided not to submit.			
Name of Supplier: Name and Signature of Person authorized to sign Tender			
Name (in block letters):	Signature:		
Date:	Compar	ny Chop	